

≡ hoxter



**Caminetti**  
**Caminetti con scambiatore acqua**



ECKA 67/45/51



Sin dal principio il fuoco è stato un luogo di incontro. È il cuore della casa, dove ci incontriamo e ritorniamo nel corso della nostra vita. Hoxter si ispira alle tradizioni di ieri e ai bisogni di oggi per ideare inserti per caminetti caratterizzati da un design pulito, una costruzione solida e una tecnologia innovativa. Inserti per caminetti che trasformano il tuo spazio abitativo in una realizzazione completamente personalizzata, fatta dai migliori artigiani installatori.





*„Essere il migliore è più importante di essere il primo.“*

Ci sono situazioni in cui è necessario un compromesso. In altre, non può essere accettato alcun compromesso. Abbiamo fondato la società Hoxter dieci anni fa con il principio fondamentale di non accettare compromessi, questo principio si mantiene ancora oggi. Grazie a questa filosofia troverete i nostri prodotti in realizzazioni di altissimo livello tecnico, estetico e funzionale.

Siamo fieri di poter collaborare con i migliori artigiani ed installatori per realizzare il sogno di una casa confortevole. Il calore e il fascino del fuoco naturale non possono essere sostituiti dalla tecnologia moderna.

**Richard Dorazil, Petr Banasinski**

Fondatori di Hoxter

## Le migliori tecnologie iniziano dai dettagli

Anche il più piccolo componente ha un preciso posto e una sua funzione. L'alta qualità si ottiene solo con materiali di qualità elevata e fidati collaboratori. Siamo focalizzati sui bisogni del cliente e lavorazioni dettagliate dal punto di vista tecnico. Per questo i prodotti Hoxter soddisfano le più elevate richieste di qualità e offrono il massimo comfort nell'utilizzo.





ECKA 90/40/40









## **Il comfort di un vetro pulito**

Un vetro pulito è tra le priorità più alte nello sviluppo dei prodotti Hoxter. Il sistema di conduzione dell'aria comburente è costruito in modo tale che l'aria che entra nella camera di combustione passi sul vetro. Tramite l'afflusso di aria si crea una protezione dinamica, attraverso la quale fuliggine e polvere vengono portate indietro nella camera di combustione. Grazie a questa autopulizia il vetro rimane pulito e il periodo di manutenzione si allunga. Un vetro pulito è influenzato in modo significativo anche dall'umidità della legna, dal tiraggio della canna fumaria e dalla regolazione dell'aria comburente.



UKA 56/50/56/52



## **Facile utilizzo**

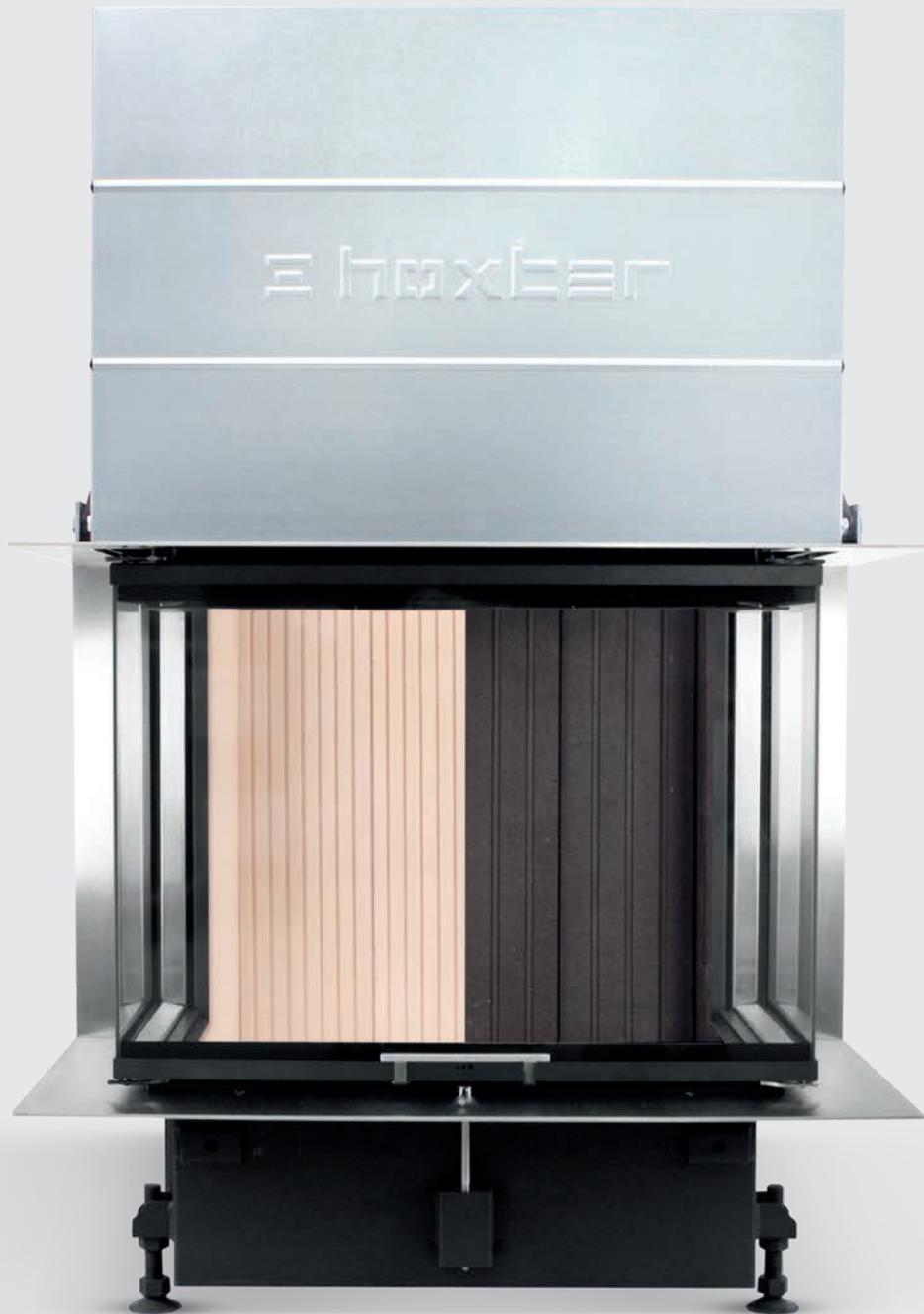
Le camere di combustione dei prodotti Hoxter sono così ermetiche, che il fuoco reagisce subito ad ogni movimento della leva di regolazione dell'aria. La sicurezza ed il comfort di utilizzo non vengono in alcun modo pregiudicati dalle alte temperature di esercizio nella camera di combustione. La forma degli elementi di controllo è stata costruita in modo tale che essi vengano raffreddati naturalmente durante il funzionamento. L'effetto del raffreddamento viene rafforzato attraverso l'impiego di materiali adatti, come ad esempio l'acciaio inox. Particolare valore non viene dato solo a queste caratteristiche, bensì anche al design e ad un utilizzo facile. Le forme e i movimenti funzionali degli elementi sono molto naturali ed intuitivi.

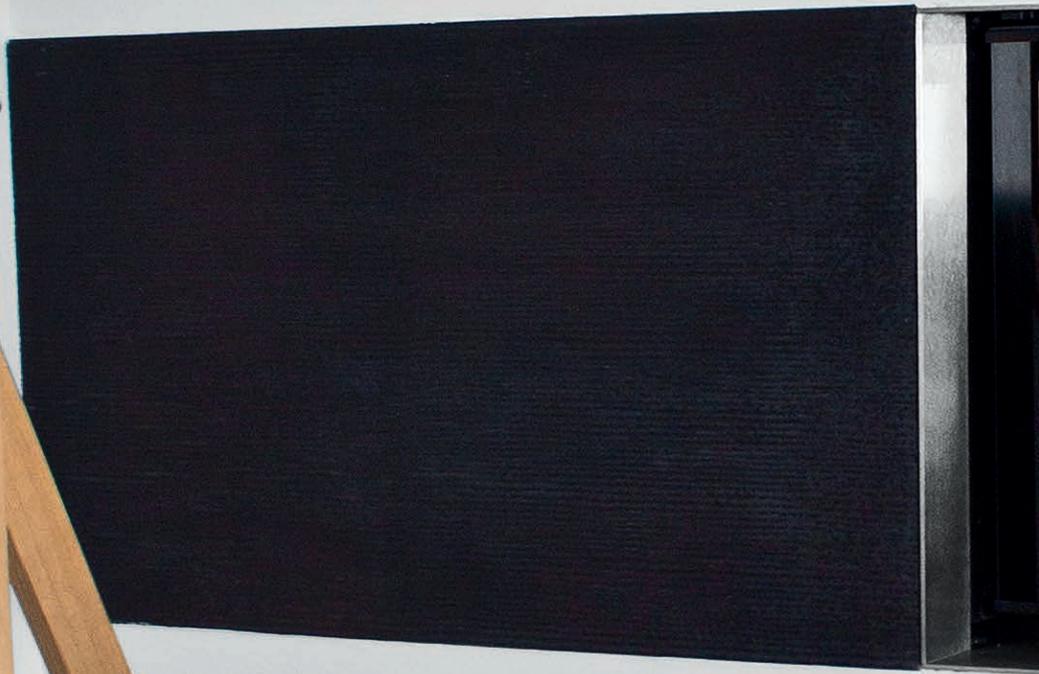




## **Design personalizzato**

Rivestimento in refrattario chiaro o scuro. Il materiale refrattario di colore nero è tinto in tutto il suo interno, non solo sulla superficie. Maniglia della porta e leva per il registro dell'aria in acciaio inossidabile o con rivestimento in teflon nero. Un'ampia gamma di cornici e telai, con la possibilità di avere dimensioni particolari su richiesta. Opzioni personalizzabili che ti aiutano a creare la tua stufa artigianale.







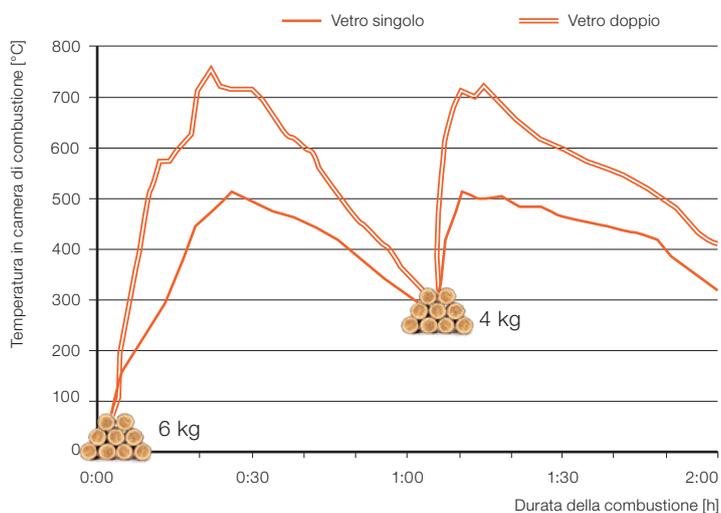




**ECKA 67/45/51**

## Doppio vetro

Il doppio vetro è un adeguamento agli attuali sviluppi degli standard costruttivi. Grazie a moderni isolamenti, il fabbisogno di energia sia dell'intera casa che delle singole stanze è diminuito notevolmente. Con il doppio vetro vengono rafforzate le caratteristiche di isolamento della porta, cosicché la quantità di calore che viene rilasciato attraverso la porta diminuisce. In questo modo si evita un surriscaldamento degli ambienti con basso fabbisogno di energia.



\* I valori indicati sono stati misurati in un caminetto modello ECKA 67/45/51W con l'utilizzo di 6 kg + 4 kg di legna.





White kitchen cabinets and built-in appliances, including a microwave and oven.

Open shelves displaying framed pictures and various kitchen items.

White countertop with a sink, faucet, and various kitchen items like a kettle and coffee maker.

A large, dark, conical pendant light hanging from the ceiling.

A brown sofa with several pillows, including one with a patterned design and another with text.

EVERYTHING IS GONNA BE ALRIGHT.  
HAVE A NICE DAY & ENJOY THE SIMPLE THINGS & ENJOY LIFE. TODAY IS A GOOD DAY TO LIVE LIFE, LOVE WILL COME BY THE SIMPLE THINGS & ENJOY THEM. HAVE A NICE DAY. IN THE END, LOVE, LAUGH & EVERYTHING IS GONNA BE ALRIGHT.

A wooden coffee table with a woven basket and other items on it.



### **Porta di carica esterna**

Il vantaggio della porta di carica esterna consiste nell'utilizzo della camera di combustione. Il vetro offre una libera vista sul fuoco dalla stanza e la porta retrostante viene utilizzata soltanto per caricare la legna dal corridoio o da un locale tecnico. La porta per la carica esterna è costruita in modo tale che non la si noti attraverso il vetro se si guarda dal lato frontale. Con la porta di carica esterna non vengono toccati né l'alta efficienza della combustione né la pulizia del vetro.

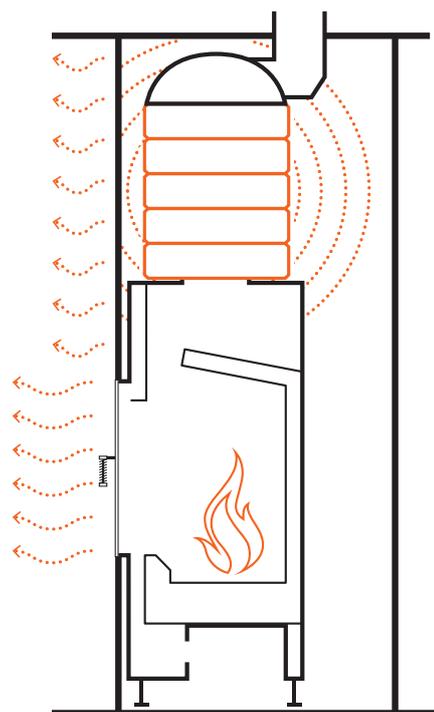






## Caminetto ad accumulo

Il caminetto ad accumulo offre accumulo del calore e un sano irraggiamento. Il rendimento orario in questi caminetti è inferiore e l'intervallo di carica più lungo. I fumi caldi dalla camera di combustione scorrono attraverso un accumulatore, che può essere posizionato sopra il caminetto sotto forma di anelli ad accumulo oppure accanto al caminetto sotto forma di giro fumi. L'accumulatore è costituito da materiali pesanti, capaci di accumulare l'energia del calore. Il calore accumulato viene irradiato nelle pareti del caminetto e nell'ambiente in modo graduale.









## Massa di accumulo

La massa di accumulo aggiuntiva aumenta in maniera significativa la capacità termica del caminetto. Il calore accumulato nei 150 kg di anelli accumulatori assicura una fonte di calore radiante per molte ore dopo l'ultima carica. La costruzione a doppio strato e la speciale forma interna a spirale degli anelli conducono il calore dai fumi di combustione alla massa di accumulo. Una soluzione semplice che non richiede un'ulteriore fonte di energia.



ECKA 51/51/51







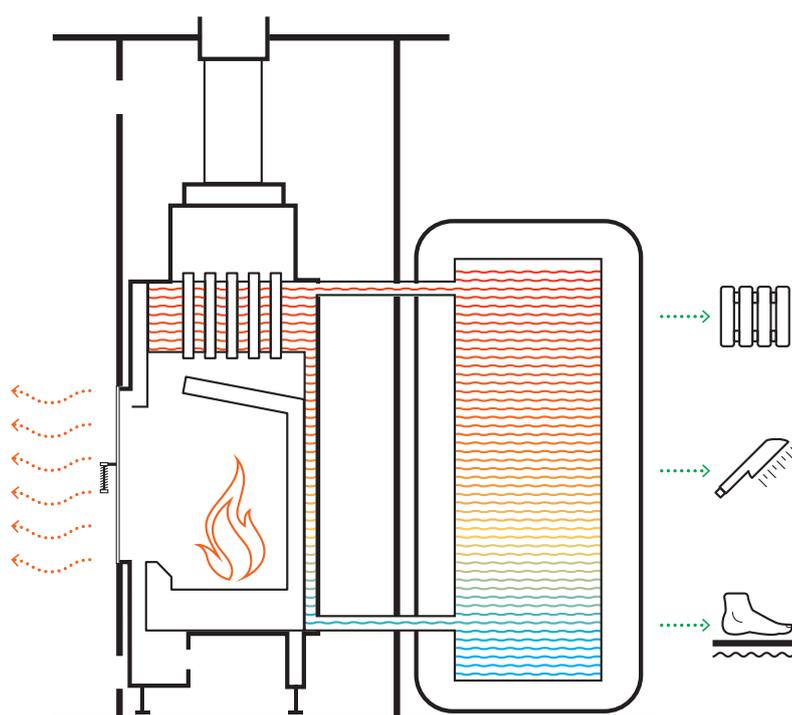


**ECKA 50/35/45**



## Caminetto con scambiatore acqua

Un caminetto con tecnica dell'acqua serve come fonte di calore per riscaldare l'intera casa o per produzione di acqua tecnica. I fumi caldi dalla camera di combustione scorrono attraverso uno scambiatore acqua posizionato sopra la camera di combustione. L'acqua riscaldata nello scambiatore a 70–80°C viene condotta in un termoaccumulatore. L'acqua accumulata nel serbatoio viene poi utilizzata secondo necessità per il riscaldamento di acqua calda sanitaria, radiatori o impianto a pavimento.



UKA 37/55/37/57





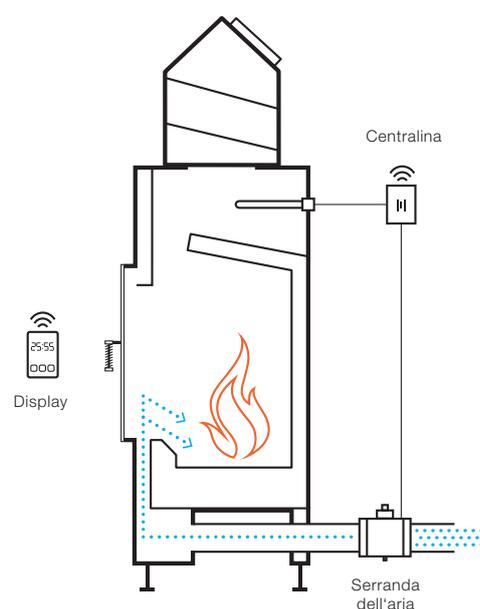




## Controllo elettronico della combustione ABRA 6.1

Il controllo automatico della combustione registra la fase in corso del processo di combustione e controlla il giusto apporto d'aria per ottenere quanta più energia possibile dalla legna. Dopo che il combustibile si è completamente bruciato, la serranda dell'aria si chiude del tutto. Questo assicura la massima efficienza dell'energia del combustibile e minime perdite.

L'innovazione tecnica incontra il design moderno e soluzioni pratiche: mobilità del display, contatto non meccanico dei componenti, facilità d'utilizzo e solidità dei singoli componenti.





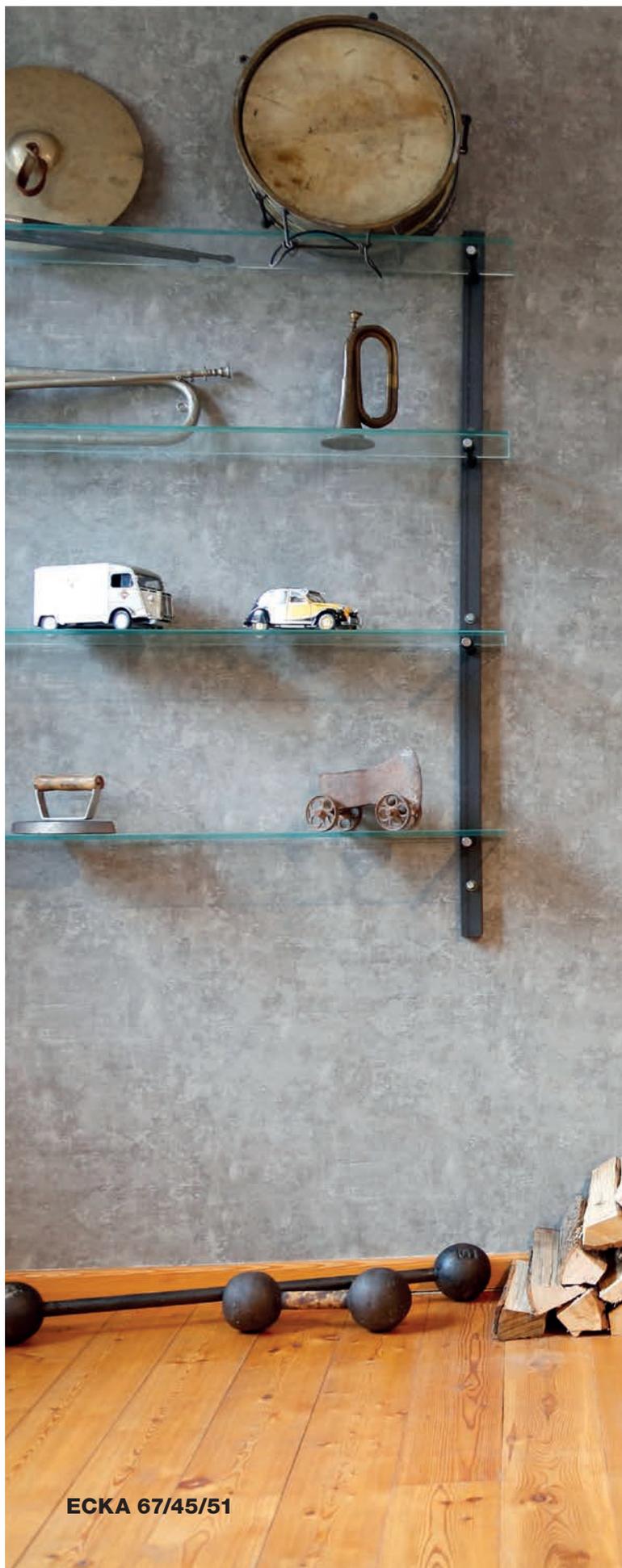


HAKA 150/51

## Servizio clienti

Forniamo completo supporto ai nostri prodotti e siamo presenti per voi quando avete bisogno di noi.

L'accesso per il service si trova all'interno del corpo del caminetto permettendo a tutte le parti importanti di essere completamente raggiungibili dall'interno della camera di combustione. Non sono pertanto necessari ulteriori aperture o tappi d'ispezione.







ECKA 90/40/40



## Camini Vetro frontale



### HAKA 37/50

A+

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **5–12 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **4,5 kg**

Rapporto della potenza



### HAKA 37/50G(N)

A

camera di combustione profonda (camera di combustione secondaria)

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **6–16 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **6 (8) kg**

Rapporto della potenza



### HAKA 63/51

A

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **6–16 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **6 kg**

Rapporto della potenza



### HAKA 67/38(N)

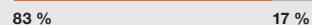
A

(camera di combustione secondaria)

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **6–16 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **6 (8) kg**

Rapporto della potenza



### HAKA 60/50S(h)

dimensioni di montaggio ridotte

A

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **5–12 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **4,5 kg**

Rapporto della potenza



### HAKA 67/51h

A

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **6–16 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **5,5 kg**

Rapporto della potenza



### HAKA 78/57(h)

A+

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **6–16 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **5,5 kg**

Rapporto della potenza



### HAKA 89/72h

A

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **9–18 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **5,5 kg**

Rapporto della potenza





### HAKA 89/45(h)

A

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **8-16 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **5,5 kg**

Rapporto della potenza



### HAKA 110/51h

A

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **9-18 kW**

Rapporto della potenza



### HAKA 150/51h

A+

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **10-20 kW**

Rapporto della potenza



## Caminetti Bifacciale



HAKA 37/50T

A

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **6-16 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **6 kg**

Rapporto della potenza



HAKA 63/51T

A

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **6-16 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **6 kg**

Rapporto della potenza



HAKA 60/50T(h)

A

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **5-12 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **4,5 kg**

Rapporto della potenza



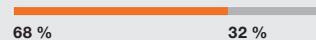
HAKA 78/57T(h)

A

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **6-16 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **6 kg**

Rapporto della potenza

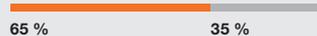


HAKA 89/45T(h)

A+

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **8-16 kW**

Rapporto della potenza

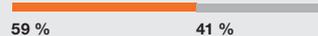


HAKA 110/51Th

A+

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **9-18 kW**

Rapporto della potenza



## Caminetti Vetro angolare



**ECKA 50/35/45(h)** A

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **5–12 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **4,5 kg**

Rapporto della potenza



**ECKA 51/51/51(h)** A+

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **5–13 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **5 kg**

Rapporto della potenza



**ECKA 60/35/50S(h)** A  
dimensioni di montaggio ridotte

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **5–13 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **4,5 kg**

Rapporto della potenza



**ECKA 67/45/51(h)** A+

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **6–16 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **5,5 kg**

Rapporto della potenza

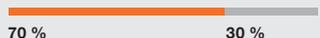


**ECKA 76/45/57h** A+

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **6–16 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **5,5 kg**

Rapporto della potenza

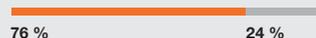


**ECKA 70/40/38(N)** A  
(camera di combustione secondaria)

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **6–16 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **6 (8) kg**

Rapporto della potenza



**ECKA 90/40/40h** A

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **8–16 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **5 kg**

Rapporto della potenza



## Caminetti Vetro trifacciale



UKA **37/55/37/57h** **A**

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **6-12 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **4 kg**

Rapporto della potenza



UKA **37/75/37/57h** **A**

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **8-14 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **4,5 kg**

Rapporto della potenza



UKA **37/95/37/57h** **A**

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **9-17 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **5 kg**

Rapporto della potenza

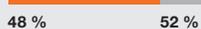


UKA **56/50/56/52h** **A**

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **5-12 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **4,5 kg**

Rapporto della potenza

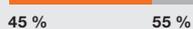


UKA **69/48/69/51h** **A**

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **6-12 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **5 kg**

Rapporto della potenza

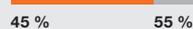


UKA **86/50/86/52h** **A**

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **8-15 kW**

Quantità di combustibile con massa di accumulo aggiuntiva: **5 kg**

Rapporto della potenza



- Caminetto (+ massa di accumulo aggiuntiva)
- Vetro (singolo)

## Caminetti con scambiatore acqua Vetro frontale



HAKA 37/50WI

**A**

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **5-10 kW**

Rapporto della potenza

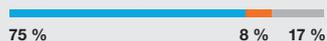


HAKA 63/51WI

**A+**

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **10-24 kW**

Rapporto della potenza

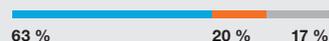


HAKA 63/51Wa

**A+**

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **10-24 kW**

Rapporto della potenza

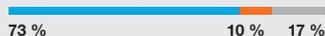


HAKA 67/51Wh

**A+**

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **8-22 kW**

Rapporto della potenza

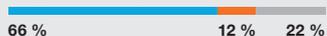


HAKA 78/57W(h)

**A+**

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **10-24 kW**

Rapporto della potenza

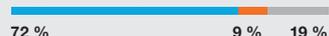


HAKA 89/45Wh

**A+**

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **10-24 kW**

Rapporto della potenza



I dati tecnici e i disegni sono disponibili nella nostra homepage [www.hoxter.de](http://www.hoxter.de)

- Scambiatore acqua calda
- Caminetto
- Vetro (doppio)

## Caminetti con scambiatore acqua Bifacciale



HAKA 63/51WT

A+

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **10–19 kW**

Rapporto della potenza



HAKA 78/57WT(h)

A+

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **10–22 kW**

Rapporto della potenza



HAKA 89/45WT(h)

A+

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **10–22 kW**

Rapporto della potenza



## Caminetti con scambiatore acqua Vetro angolare

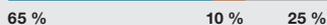


ECKA 50/35/45W(h)

A+

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **5–12 kW**

Rapporto della potenza

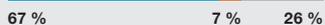


ECKA 67/45/51W(h)

A+

Range di potenza in caso di utilizzo con collegamento diretto alla canna fumaria: **8–17 kW**

Rapporto della potenza



- Scambiatore acqua calda
- Caminetto
- Vetro (doppio)

## Maniglia, cornici e telai



Maniglia a spirale acciaio inox per porta ad anta



Maniglia piatta acciaio inox per porta ad anta



Registro aria acciaio inox



Maniglia acciaio inox



Maniglia a spirale nera per porta ad anta



Maniglia piatta nera per porta ad anta



Registro aria nero



Maniglia nera



Maniglia rimovibile



Vano per la maniglia rimovibile



Cornici 2 x 45°



Cornici 1 x 90°



Cornici 1 x 90° (ECKA)



Telai 50 mm

ECKA 90/40/40 – Auggen – Germany **1**  
ECKA 67/45/51 – Sinsheim – Germany **2–3**  
ECKA 90/40/40 – Tübingen – Germany **6–7**  
HAKA 89/72 – Helsinki – Finland **8–9**  
UKA 69/48/69/51 – Tenningen – Germany **10–11**  
UKA 56/50/56/52 – Brno – Czech republic **12–13**  
HAKA 89/45 – Topolcianky – Slovakia **14–15**  
HAKA 89/45 – Brno – Czech republic **18–19**  
ECKA 67/45/51 – Sinsheim – Germany **20–21**  
ECKA 67/45/51 – Bratislava – Slovakia **22–23**  
HAKA 89/45 – Helsinki – Finland **25**  
HAKA 67/51 – Szczyrk – Poland **26–27**  
UKA 69/48/69/51 – Gerlingen – Germany **28–29**  
ECKA 51/51/51 – Neuenburg – Germany **30–31**  
UKA 69/48/69/51 – Tenningen – Germany **32–33**  
ECKA 50/35/45 – Agard – Hungary **34–35**  
UKA 37/55/37/57 – Pfaffenweiler – Germany **36–37**  
ECKA 67/45/51 – Kiev – Ukraine **38–39**  
HAKA 150/51 – Brno – Czech republic **40–41**  
ECKA 67/45/51 – Eppingen – Germany **42–43**  
ECKA 90/40/40 – Auggen – Germany **44–45**



## IMPORTATORE

### ITALIA

#### **Cerampiu srl**

Via dell'Artigianato 19

31011 Asolo (TV)

Tel.: +39 0423 529 689

Fax: +39 0423 952 998

E-mail: [contatti@cerampiu.it](mailto:contatti@cerampiu.it)

[www.cerampiu.it](http://www.cerampiu.it)

[www.hoxter.it](http://www.hoxter.it)

#### **HOXTER GmbH**

Hersbrucker Straße 23

91244 Reichenschwand

DEUTSCHLAND

Tel.: +49 (0)9151 8659 163

E-mail: [info@hoxter.de](mailto:info@hoxter.de)

#### **HOXTER a.s.**

Jinacovice 512

66434 Jinacovice

CZECH REPUBLIC

Tel.: +420 518 777 701

E-mail: [info@hoxter.eu](mailto:info@hoxter.eu)

[www.hoxter.de](http://www.hoxter.de)

**Versione 02/2019**

**IT-M1000220**

Salvo modifiche ed errori.

I dati tecnici e i disegni sono disponibili nella nostra homepage [www.hoxter.de](http://www.hoxter.de)

